



**II COPPA  
LIBURNA**  
HISTORIC  
REGULARITY RALLY

 **CAMPIONATO ITALIANO**  
REGOLARITÀ A MEDIA AUTO STORICHE

 **NORTH-CENTER HRR SLAM**

Tributo  **Porsche Club**  alla Coppa Liburna

2° Trofeo **MARCO MARCHETTI**



BOLGHERI  
**2023**  
TUSCANY



**98**  
**10**  
giugno



**ROAD BOOK TAPPA 2**

**PARADU**  
ECOVILLAGE & RESORT  
Tuscany

**SCOTTI2.0** 

# sommario / *summary*

**pagina**

*page*

- 4 TDT Tappa 2 / *Leg 2*
- 5 Mappa Tappa 2 / *Leg 2 map*
- 6 Numeri telefonici / *Telephone numbers*
- 7 Simbologia / *Symbols*
- 8 Scheda di emergenza / *Emergency form*
- 9 SETTORE 9 / *SECTOR 9*
- 17 SETTORE 10 / *SECTOR 10*
- 25 SETTORE 11 / *SECTOR 11*
- 33 SETTORE 12 / *SECTOR 12*
- 45 SETTORE 13 / *SECTOR 13*
- 51 SETTORE 14 / *SECTOR 14*
- 57 SETTORE 15 / *SECTOR 15*
- 65 SETTORE 16 / *SECTOR 16*
- 73 SETTORE 17 / *SECTOR 17*
- 81 PERCORSO ALTERNATIVO / *ALTERNATIVE ROAD*







## TAPPA 2 / LEG 2

Alba: h. 5:39 - Tramonto: h. 20:56  
Sunrise: 5:39 AM - Sunset: 8:56 PM

Sabato 10 giugno 2023 / Saturday 10 June 2023

SETTORE SECTOR	CO/TC PM/SS	Posizione e numero controlli PM Location and number of checks on SS	km PM km SS	trasferimento Liasion km	km totali Total km	tempo imposto Target Time	media AVS	n. teorico la vettura theoretical timetable
9	CO 6B	PARADÙ Ecovillage Resort						9:00
	CO 7	Chioma		43,47	43,47	0:53	49,2	9:53
10	PM 7	VAIOLO-TRAVERSA 1 controlli/checks:	17,74			0:03		9:56
	CO 8	Bivio Pastina		16,47	34,21	0:46	44,6	10:42
11	PM 8	MONTEVASO 1 controlli/checks:	28,45			0:03		10:45
	CO 9	Bivio Strada Vic. Chiannerina		16,02	40,87	1:00	40,9	11:45
12	PM 9	RIPARBELLA 1 controlli/checks:	6,67			0:03		11:48
	CT 1	CONAD S. Piero in Palazzi						
	CO 9A	Livorno		51,59	57,86	2:00	28,9	13:48
13	CO 10	Loc. Castellaccio		9,29	9,29	0:16	34,8	14:04
14	PM 10	CASTELLACCIO controlli/checks:	3,83			0:03		14:07
	CO 11	Chioma		3,07	6,90	0:10	41,4	14:17
15	PM 11	VAIOLO-TRAVERSA 2	17,74			0:03		14:20
	CO 12	Bivio Pastina		16,47	34,21	0:46	44,6	15:06
16	PM 12	MONTEVASO 2	24,85			0:03		15:09
	CO 13	Bivio Strada Vic. Chiannerina		16,02	40,87	1:00	40,9	16:09
17	PM 13	RIPARBELLA 2	6,67			0:03		16:12
	CO 13A	BOLGHERI (Arrivo / End)		29,17	35,84	0:48	44,8	17:00

Km totali: Total Km:	303,52	Km trasferimento: Liasion Km:	201,17	n. CO: TC n.:	7	n. PM: SS n.:	7
Prove a Media km: Special Stage Km:	102,35	% km PM sulla distanza totale: % Km SS over the total distance	33,72%				

CO/TC: Time Control / Controllo Orario

SS: Special Stage / Prova a Media

CT/PC: Passage Control / Controllo di passaggio (a timbro)

AVS: Average Speed / Media Oraria (di Settore)

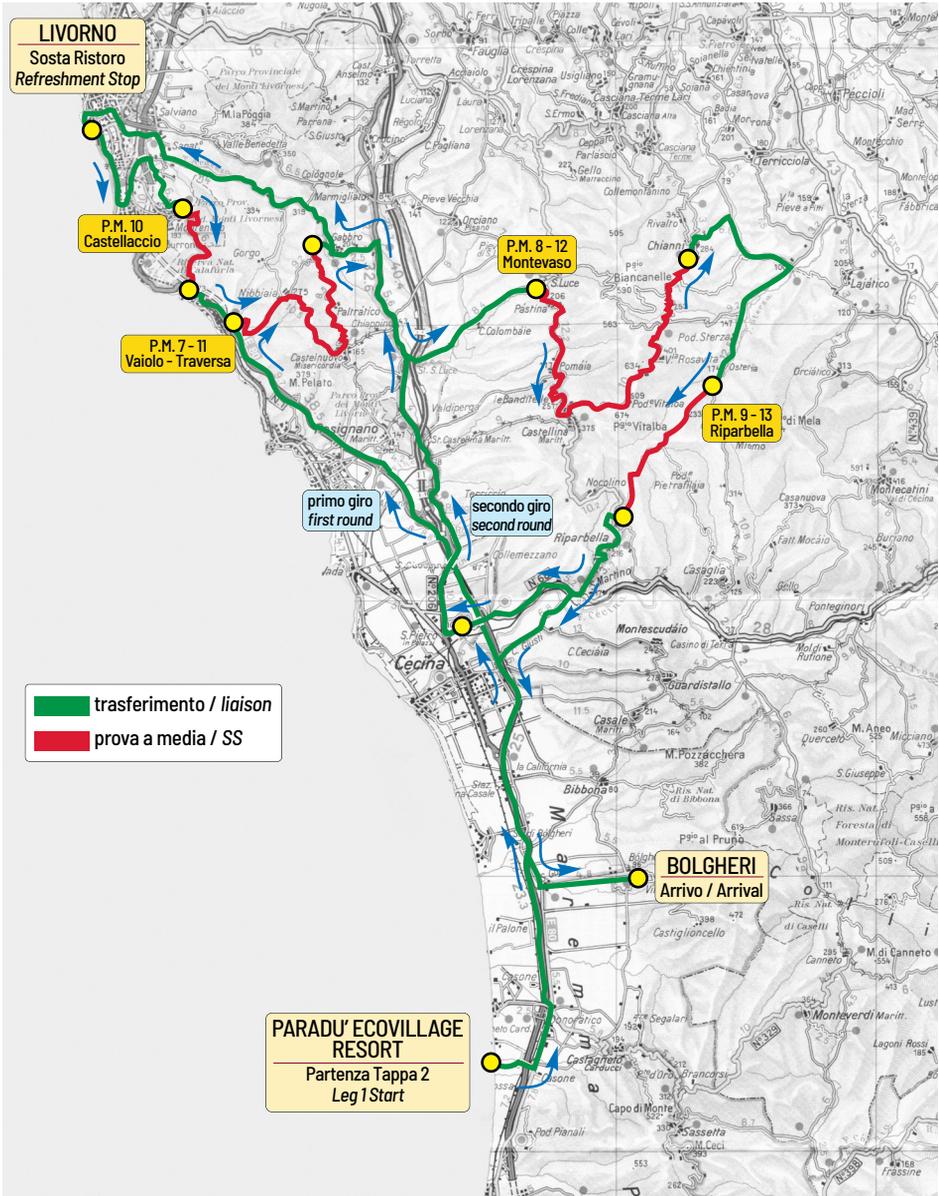
RS: Settore - Section: Sezione

N° of Checks / N° di Controlli Segreti



# TAPPA 2 - sabato 10 giugno 2023

## LEG 2 - Saturday 10 June 2023





## NUMERI UTILI

### *TELEPHONE NUMBERS*

AMBULANZA - <b>AMBULANCE</b> .....	118
POLIZIA - <b>POLICE</b> .....	112 / 113
VIGILI DEL FUOCO - <b>FIRE BRIGADE</b> .....	115
EMERGENZA AMBIENTALE - <b>FIRE RESCUE</b> .....	1515
DIREZIONE GARA - <b>HEAD QUARTER</b> .....	371 41.14.387
SOCCORSO MECCANICO - <b>ROADSIDE ASSISTANCE</b> .....	348 35.13.597



# ROAD BOOK

## SIMBOLOGIA / SYMBOLS

<p><b>direzione da seguire</b> <i>direction to go</i></p>	<p><b>incrocio concorrenti</b> <i>crossing crew</i></p>	<p><b>zona industriale capannone</b> <i>industrial building</i></p>	<p><b>lampione palo della luce</b> <i>street lamp light pole</i></p>
<p><b>direzione da non seguire</b> <i>direction not to go</i></p>	<p><b>direzione da seguire</b> <i>direction to go</i></p>	<p><b>monumento fontana</b> <i>monument fountain</i></p>	<p><b>chiesa</b> <i>church</i></p>
<p><b>ponete</b> <i>bridge</i></p>	<p><b>direzione da non seguire</b> <i>direction not to go</i></p>	<p><b>cimitero</b> <i>cemetery</i></p>	<p><b>alberi vegetazione</b> <i>tree bushes</i></p>
<p><b>piazzola</b> <i>lay-by</i></p>	<p><b>cartello di località</b> <i>village signal</i></p>	<p><b>mare, lago fiume</b> <i>sea, lake river</i></p>	<p><b>coordinate GPS</b> <i>GPS coordinates</i></p>
<p><b>strada sterrata</b> <i>gravel</i></p>	<p><b>segnali stradali</b> <i>road signals</i></p>	<p><b>porta del borgo</b> <i>gate to the village</i></p>	<p><b>numero civico</b> <i>civic number</i></p>
<p><b>punto di misura</b> <i>measure taken here</i></p>	<p><b>semaforo</b> <i>traffic lights</i></p>	<p><b>muro / wall</b></p> <p><b>cancello / gate</b></p>	<p><b>prova a media</b> <i>average speed special stage</i></p>
<p><b>punti di riferimento</b> <i>reference points</i></p>	<p><b>attenzione</b> <i>take care</i></p>	<p><b>cabina elettrica</b> <i>electrical cabin</i></p>	<p><b>ferrovia</b> <i>railway</i></p>
<p><b>ubicazione controllo</b> <i>check point</i></p>	<p><b>casa / house</b></p> <p><b>centro abitato</b> <i>village</i></p>	<p><b>palo elettrico</b> <i>electrical pylon</i></p>	<p><b>veloce / quick</b></p> <p><small>girare pagina velocemente prossimo simbolo a meno di mt. 200 turn quickly the pag. over next symbol less than 200 m.</small></p>



**SCHEDA DI EMERGENZA  
EMERGENCY FORM  
FICHE D'EMERGENCE  
ZETTEL IM AUSNAHMEZUSTAND**

Le chiediamo, per cortesia, notizie del concorrente  
Please, we require some information about the competitor  
S.V.P. veuillez bien nous donner des nouvelles du concurrent

RISPOSTA - ANSWER - REPOSE - BITTE ZUTREFFENDES

Non lo abbiamo visto sul percorso  
We have not seen him on the route  
Nous ne l'avons pas vu sur le parcours  
Wir haben ihn auf der Strecke nicht gesehen

E' fermo sul percorso e non intralcia al km.  
He is on the route but is not obstructing the road at  
Il est arrêté sur le parcours, ma ne créé pas d'obstacle  
au Er steht auf der Strecke, aber halfet Sie frei, am

E' fermo sul percorso e intralcia al  
He is on the route and obstructing the road at  
Il est arrêté sur le parcours et bloque la circulation au  
Er steht auf der Strecke und ist ein Hindernis am

Ha bisogno di soccorso urgente al  
He needs help at  
Il a besoin de secours au  
Er Benötigt Hilfe am

**GRAZIE, consegna questo foglio notizie.  
THANK YOU, please return this form.  
MERCİ, remettez cette fiche informations.  
Bitte geben Sie diese Karte. DANKE!**



<b>SETTORE</b> <b>SECTOR</b>  <b>9</b>	<b>CO</b> <b>TC</b>	<b>6B</b> <b>START</b> Tappa 2 / Leg 2 Paradù Ecovillage Resort	Km. <b>43,47</b>	Tempo imp. Allowed Time
	<b>CO</b> <b>TC</b>	<b>7</b> <b>Chioma</b>	Media Average <b>49,2</b>	<b>0:53'</b>

<b>DISTANZE / DISTANCE</b> Total Partial	<b>DIREZIONE / DIRECTION</b>	<b>INFORMAZIONI</b> INFORMATION	Dist. Repr. Km. to Go
--	------------------------------	------------------------------------	--------------------------

0,00	0,00		43,47
------	------	--	-------

0,76	0,76		42,71
------	------	--	-------

1,09	0,33		42,38
------	------	--	-------

1,38	0,29		42,09
------	------	--	-------

1,47	0,09		42,00
------	------	--	-------

senza indicazioni proseguire sulla strada principale  
 without indication go straight ahead



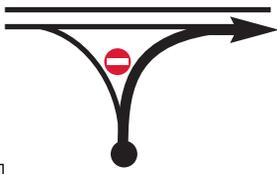


SETTORE SECTOR	CO TC <b>6B</b> START Tappa 2/ Leg 2 Paradù Ecovillage Resort		Km. <b>43,47</b>	Tempo imp. Allowed Time	
	CO TC <b>7</b> Chioma				Media Average <b>49,2</b>
DISTANZE / DISTANCE Total Partial		DIREZIONE / DIRECTION		INFORMAZIONI INFORMATION	Dist. Regr. Km. to Go
2,13	0,66			41,34	
3,08	0,95		* Stazione FFSS Railway Station ⊗ Carabinieri	40,39	
4,13	1,05			39,34	
4,61	0,48			38,86	
4,84	0,23			38,63	

senza indicazioni proseguire sulla strada principale  
without indication go straight ahead



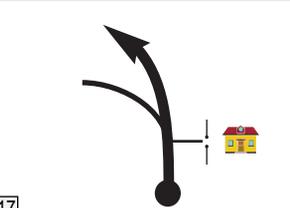
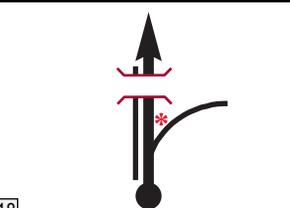
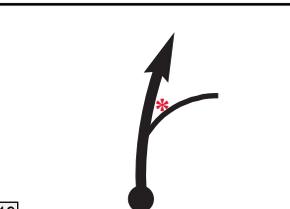
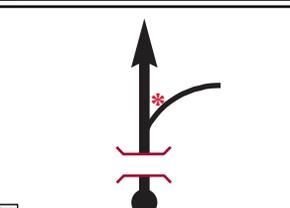


SETTORE SECTOR	CO TC	START Tappa 2 / Leg 2	Km.	Tempo imp. Allowed Time
	CO TC	Paradù Ecovillage Resort		
9	CO TC	Chiomà	Media Average	0:53'
	CO TC	Chiomà	49,2	
DISTANZE / DISTANCE		DIREZIONE / DIRECTION	INFORMAZIONI INFORMATION	Dist. Repr. Km. to Go
Total	Partial			
5,36	0,52			38,11
17,21	11,85			26,26
22,21	5,00			21,26
23,99	1,78			19,48
28,32	4,33			15,15

senza indicazioni proseguire sulla strada principale  
without indication go straight ahead





SETTORE SECTOR	CO TC <b>6B</b> START Tappa 2 / Leg 2 Paradù Ecovillage Resort		Km. <b>43,47</b>	Tempo imp. Allowed Time	
	CO TC <b>7</b> Chioma				Media Average <b>49,2</b>
DISTANZE / DISTANCE Total Partial		DIREZIONE / DIRECTION		INFORMAZIONI INFORMATION	Dist. Regr. Km. to Go
30,07	1,75		<b>casello autostrada pagamento € 0,70</b>  <i>highway exit payment € 0,70</i>	13,40	
30,31	0,24		<del>GROSSETO ROMA GROSSETO VADA CECINA CASTELLINA M. S. LUCE PISA</del>  <del>ROSIGNANO M. ROSIGNANO SOLVAY CASTIGLIONCELLO LIVORNO</del>	13,16	
33,47	3,16		<del>* ROSIGNANO</del>	10,00	
35,66	2,19		<del>* ROSIGNANO SOLVAY</del>	7,81	
38,66	3,00		<del>* CASTIGLIONCELLO</del>	4,81	

senza indicazioni proseguire sulla strada principale  
without indication go straight ahead





SETTORE SECTOR		CO TC <b>6B</b> START Tappa 2 / Leg 2 Paradù Ecovillage Resort		Km. <b>43,47</b>	Tempo imp. Allowed Time
<b>9</b>		CO TC <b>7</b> Chioma		Media Average <b>49,2</b>	<b>0:53'</b>
DISTANZE / DISTANCE Total Partial		DIREZIONE / DIRECTION		INFORMAZIONI INFORMATION	Dist. Repr. Km. to Go
42,61	3,95				0,86
43,23	0,62				0,24
43,29	0,06				0,18
43,47	0,18				0,00
	0,00				

senza indicazioni proseguire sulla strada principale  
without indication go straight ahead





# PM / SS VAIOLO-TRAVERSA

Ubicazione dei controlli / Control's position



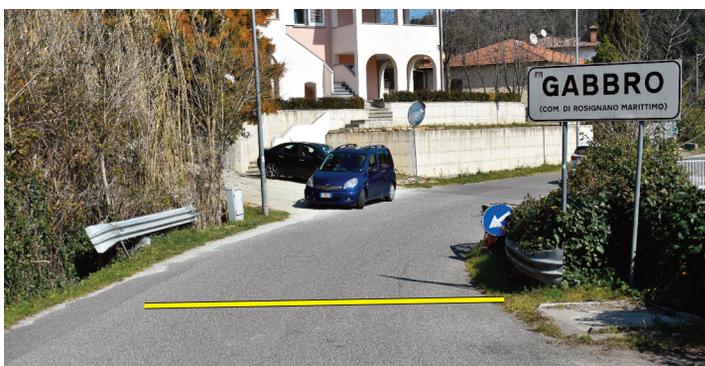
43.449308  
10.382287

CO / TC



43.449857  
10.384608

PM / SS  
START



43.483653  
10.433891

PM / SS  
FINE / FINISH









SETTORE SECTOR		CO TC	7 Chioma		Km.	34,21	Tempo imp. Allowed Time
10		CO TC	8 Bivio Pastina		Media Average	44,6	0:46'
DISTANZE / DISTANCE Total Partial		DIREZIONE / DIRECTION			INFORMAZIONI INFORMATION		Dist. Repr. Km. to Go
0,00	0,00						34,21
3,12	3,12						31,09
4,04	0,92						30,17
5,04	1,00						29,17
5,79	0,75						28,42

senza indicazioni proseguire sulla strada principale  
without indication go straight ahead





COPPA LIBURNA Historic Regularity Rally Bolgheri 8-9-10 giugno

Road Book Tappa 2 / Leg 2

SETTORE SECTOR		CO TC		DIREZIONE / DIRECTION		INFORMAZIONI INFORMATION		Dist. Repr. Km. to Go	
<b>10</b>		7 Chioma				CASTELNUOVO DELLA MISERICORDIA (Com. di Rosignano Marittimo)		Kil. <b>34,21</b> Tempo imp. Allowed Time	
		8 Bivio Pastina				CAMBIO MEDIA al cartello AVG CHANGE at signal		0:46'	
Distanze / Distance Total Partial		DIREZIONE / DIRECTION		INFORMAZIONI INFORMATION		Dist. Repr. Km. to Go			
9,85	4,06	6		*		*		24,36	
10,26	0,41	7		*		*		23,95	
10,40	0,14	8		*		*		23,81	
16,93	6,53	9		*		*		17,28	
17,74	0,81	10		*		*		16,47	

senza indicazioni proseguire sulla strada principale  
without indication go straight ahead

pagina / page **18**





SETTORE SECTOR		CO TC		DIREZIONE / DIRECTION		INFORMAZIONI INFORMATION		Dist. Repr. Km. to Go	
<b>10</b>		7 Chioma				Km. 34,21		Tempo imp. Allowed Time	
		8 Bivio Pastina				Media Average 44,6		0:46'	
DISTANZE / DISTANCE Total	DISTANZE / DISTANCE Partial								
18,62	0,88	11						15,59	
18,64	0,02	12				* PISA → ← LIVORNO		15,57	
19,05	0,41	13				* GABBRO CECINA PISA 23 28		15,16	
21,09	2,04	14				* GENOVA A12 PISA 25 CECINA 20		13,12	
24,04	2,95	15				* strada vicinale di Castel Piero		10,17	

senza indicazioni proseguire sulla strada principale  
without indication go straight ahead





SETTORE SECTOR	CO TC 7 Chioma		Km. 34,21	Tempo imp. Allowed Time
	CO TC 8 Bivio Pastina			
10			Media Average 44,6	0:46'
DISTANZE / DISTANCE Total	DISTANCE Partial	DIREZIONE / DIRECTION	INFORMAZIONI INFORMATION	Dist. Repr. Km. to Go
24,91	0,87		* <del>ORCIANO 8</del> <del>LORENZANA 14</del> <del>LARI</del> CECINA 15	9,30
25,44	0,53		* <del>CASTELNUOVO 2</del> CECINA 15	8,81
26,78	1,34		* <del>S. LUCE 8</del> <del>PASTINA 10</del>	7,46
27,38	0,60		* passaggio a livello rail crossing	6,86
34,17	6,79		* <del>PASTINA</del> <del>POMAIA</del> <del>SANTA LUCE</del> <del>CASCIANA TERME</del>	0,09

**QUICK** → 0,04

senza indicazioni proseguire sulla strada principale  
 without indication go straight ahead





SETTORE SECTOR		CO TC	DIREZIONE / DIRECTION	INFORMAZIONI INFORMATION	Dist. Regr. Km. to Go
<b>10</b>	7 Chioma			CO / TC 8 43.467590 10.556540 	00,00
	8 Bivio Pastina				
DISTANZE / DISTANCE Total Partial					
34,21	0,04	<small>21</small>			
	0,00	<small>1</small>		PM / SS 8 43.467216 10.557233 	





# PM / SS MONTEVASO

## Ubicazione dei controlli / Control's position



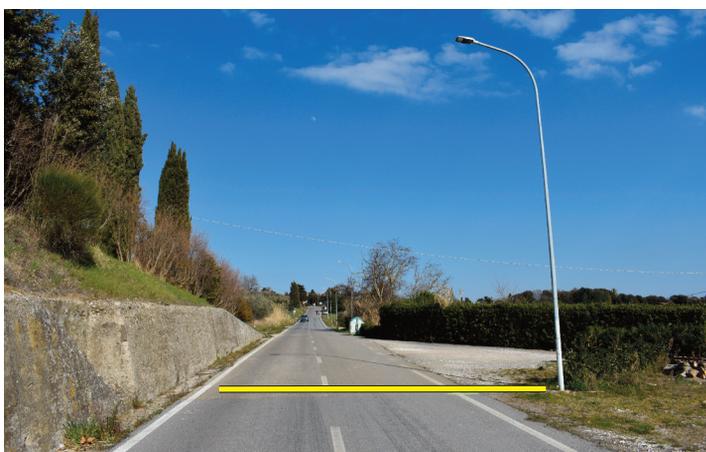
43.467590  
10.556540

CO / TC



43.467216  
10.557233

PM / SS  
START



43.473859  
10.636578

PM / SS  
STOP / FINISH









SETTORE SECTOR		CO TC	DIREZIONE / DIRECTION		INFORMAZIONI INFORMATION	Dist. Repr. Km. to Go
<b>11</b>	CO	<b>8</b>	<b>Bivio Pastina</b>		Km. <b>40,87</b>	Tempo imp. Allowed Time
	TC	<b>9</b>	<b>Bivio Strada Vicinale Consor. Chiannerina II</b>		Media Average <b>40,9</b>	<b>1:00'</b>
DISTANZE / DISTANCE Total	PARTIAL	DIREZIONE / DIRECTION		INFORMAZIONI INFORMATION	Dist. Repr. Km. to Go	
0,00	0,00			 43.467216 10.557233 	40,87	
0,85	0,85			* via s. bartolomeo	40,02	
1,10	0,25			  CAMBIO MEDIA al cartello AVG CHANGE at signal	39,77	
1,37	0,27			  	39,50	
1,98	0,61			  CAMBIO MEDIA al cartello AVG CHANGE at signal	38,89	

senza indicazioni proseguire sulla strada principale  
without indication go straight ahead





SETTORE SECTOR	CO TC		DIREZIONE / DIRECTION	INFORMAZIONI INFORMATION	Dist. Regr. Km. to Go
	TC				
<b>11</b>	8 Bivio Pastina			POMAIA Comune di Santa Luce ! CAMBIO MEDIA al cartello AVG CHANGE at signal	35,25
	9 Bivio Strada Vicinale Consor. Chiannerina II				
DISTANZE / DISTANCE	Total	Partial			
	5,62	3,64	6		
	5,94	0,32	7	* <del>CECINA</del> <del>ROSIGNANO M.</del> RIPARBELLA CASTELLINA	34,93
	6,15	0,21	8	 CAMBIO MEDIA al segnale AVG CHANGE at signal	34,72
	10,63	4,48	9	* <del>↑ RIPARBELLA</del> !!! ← CHIANNI ← LA STERZA	30,24
	20,23	9,60	10	* <del>→ PONTERA</del> !!! ← CHIANNI	20,64



0,06

senza indicazioni proseguire sulla strada principale  
without indication go straight ahead

pagina / page **26**





SETTORE SECTOR		CO TC		Km.		Tempo imp. Allowed Time	
<b>11</b>		8 Bivio Pastina		40,87		1:00'	
		9 Bivio Strada Vicinale Consor. Chiannerina II		Media Average 40,9			
DISTANZE / DISTANCE Total Partial		DIREZIONE / DIRECTION		INFORMAZIONI INFORMATION		Dist. Repr. Km. to Go	
20,29	0,06				20,58		
24,85	4,56				16,02		
25,18	0,32				15,69		
26,14	0,96				14,73		
27,10	0,96				13,77		

**QUICK** → 0,06

senza indicazioni proseguire sulla strada principale  
without indication go straight ahead





SETTORE SECTOR	CO	TC	DIREZIONE / DIRECTION	INFORMAZIONI INFORMATION	Dist. Regr. Km. to Go
	TC				
<b>11</b>	8	Bivio Pastina		Km. <b>40,87</b>	Tempo imp. Allowed Time
	9	Bivio Strada Vicinale Consor. Chiannerina II		Media Average <b>40,9</b>	<b>1:00'</b>
DISTANZE / DISTANCE					
Total	Partial				
				* <b>VOLTERRA</b> → <b>PONTEREDA</b> →	
27,16	0,06	<sup>16</sup>			13,71
				* <b>CHIANTI</b> TERRICCIOLA 7 VOLTERRA 22	
28,06	0,90	<sup>17</sup>			12,81
28,15	0,09	<sup>18</sup>			12,72
				* <b>VOLTERRA</b> → <b>GARETTO</b> →	
29,69	1,54	<sup>19</sup>		!!!	11,18
31,19	1,50	<sup>20</sup>			9,68

senza indicazioni proseguire sulla strada principale  
without indication go straight ahead





SETTORE SECTOR		CO TC		DIREZIONE / DIRECTION		INFORMAZIONI INFORMATION		Dist. Repr. Km. to Go	
<b>11</b>	CO <b>8</b> Bivio Pastina		Km. <b>40,87</b>		Tempo imp. Allowed Time		1:00'		
	TC <b>9</b> Bivio Strada Vicinale Consor. Chiannerina II		Media Average <b>40,9</b>						
DISTANZE / DISTANCE Total Partial		DIREZIONE / DIRECTION		INFORMAZIONI INFORMATION		Dist. Repr. Km. to Go			
34,03	2,84			*    	6,84				
37,52	3,49			*   	3,35				
40,78	3,26			*   	0,09				
40,87	0,09			  	0,00				
	0,00			  					

senza indicazioni proseguire sulla strada principale  
without indication go straight ahead





# PM / SS RIPARBELLA

## Ubicazione dei controlli / Control's position



43.428781  
10.656089

CO / TC



43.427396  
10.654785

PM / SS  
START



43.387714  
10.610807

PM / SS  
STOP / FINISH









COPPA LIBURNA Historic Regularity Rally Bolgheri 8-9-10 giugno

Road Book Tappa 2 / Leg 2

SETTORE SECTOR	CO TC	9 Bivio Strada Vicinale Consor. Chiannerina II	Km.	57,86	Tempo imp. Allowed Time	
						CO TC
Distanze / Distance Total Partial		DIREZIONE / DIRECTION		INFORMAZIONI INFORMATION		Dist. Regr. Km. to Go
0,00	0,00			PM / SS 9	43.427391 10.654794	57,86
2,31	2,31			* Cabina Enel Electric Cabin <b>ATTENZIONE STRADA DISSESTATA WARNING BAD ROAD</b>	Prossimo checks dopo mt. 200 Next checks after mt. 200	55,55
3,57	1,26			DOSSO BUMP		54,29
4,,80	1,23			* <del>Campo a Quaranta</del> → DOSSO BUMP		53,06
6,67	1,87			PM / SS 9  * Tenuta Prima Pietra		51,19

senza indicazioni proseguire sulla strada principale  
without indication go straight ahead

pagina / page **33**





SETTORE SECTOR		CO TC	9 Bivio Strada Vicinale Consor. Chiannerina II		Km.	57,86	Tempo imp. Allowed Time
12		CO TC	9A Livorno		Media Average	28,9	2:00'
DISTANZE / DISTANCE Total Partial		DIREZIONE / DIRECTION			INFORMAZIONI INFORMATION		Dist. Repr. Km. to Go
7,21	0,54						50,65
7,96	0,75				* RIPARBELLA		49,90
8,11	0,15				!		49,75
8,95	0,84				!!		48,91
9,71	0,76				* 		48,15

senza indicazioni proseguire sulla strada principale  
without indication go straight ahead





SETTORE SECTOR		CO TC	9 Bivio Strada Vicinale Consor. Chiannerina II		Km.	57,86	Tempo imp. Allowed Time
12		CO TC	9A Livorno		Media Average	28,9	2:00'
Distanze / Distance Total Partial		DIREZIONE / DIRECTION			INFORMAZIONI INFORMATION		Dist. Repr. Km. to Go
9,93	0,22				SP 13 <del>* RIPARBELLA</del>		47,93
12,01	2,09				<del>* Loc. Sorbugnano →</del> <del>Loc. Poggetini →</del> <del>Loc. Ortacavoli →</del> <del>Loc. LE BOTRA →</del> Podere VALLARI →		45,85
13,27	1,26				<del>* stazione</del> <del>VOLTERRA 30</del> autostrada CECINA 5		44,59
13,55	0,28				<del>* ospedale</del> <del>CECINA 5</del> autostrada LIVORNO 37		44,31
18,69	5,14				<del>* GENOVA ROSIGNANO</del>		39,17

senza indicazioni proseguire sulla strada principale  
without indication go straight ahead





SETTORE SECTOR	CO TC 9 Bivio Strada Vicinale Consor. Chiannerina II		Km. 57,86	Tempo imp. Allowed Time	
	CO TC 9A Livorno				Media Average 28,9
DISTANZE / DISTANCE Total Partial	DIREZIONE / DIRECTION		INFORMAZIONI INFORMATION	Dist. Regr. Km. to Go	
18,94 0,25 <sup>16</sup>				<p>* <del>SS206 CECINA 4</del></p> <p><del>SS1 LIVORNO 38</del></p> <p><del>SS206 PISA 50</del></p> <p>zona industriale </p>	38,92
19,13 0,19 <sup>17</sup>				<p>* </p> <p>BENVENUTI INGRESSO </p>	38,73
19,28 0,15 <sup>18</sup>					38,58
19,32 0,04 <sup>19</sup>					38,54
19,37 0,05 <sup>20</sup>				<p> CT / PS 1</p> <p>43.329253</p> <p>10.523269</p>	38,49

QUICK 0,06

senza indicazioni proseguire sulla strada principale  
without indication go straight ahead





SETTORE SECTOR		CO TC	9 Bivio Strada Vicinale Consor. Chiannerina II		Km.	57,86	Tempo imp. Allowed Time
12		CO TC	9A Livorno		Media Average	28,9	2:00'
DISTANZE / DISTANCE Total Partial		DIREZIONE / DIRECTION			INFORMAZIONI INFORMATION		Dist. Repr. Km. to Go
19,43	0,06				<p>*</p>		38,43
19,81	0,38				<p>*</p>		38,05
21,43	1,62				<p>*</p>		36,43
22,38	0,95				<p>*</p>		35,48
23,29	0,91				<p>*</p>		34,57

senza indicazioni proseguire sulla strada principale  
without indication go straight ahead





SETTORE SECTOR		CO TC	9 Bivio Strada Vicinale Consor. Chiannerina II		Km.	57,86	Tempo imp. Allowed Time	
12		CO TC	9A Livorno		Media Average	28,9	2:00'	
DISTANZE / DISTANCE Total Partial		DIREZIONE / DIRECTION			INFORMAZIONI INFORMATION		Dist. Regr. Km. to Go	
24,06	0,77	26						33,80
25,48	1,42	27						32,38
26,26	0,78	28						31,60
29,64	3,38	29						28,22
29,99	0,35	30						27,87

senza indicazioni proseguire sulla strada principale  
without indication go straight ahead





SETTORE / SECTOR		CO TC		DIREZIONE / DIRECTION		INFORMAZIONI / INFORMATION		Dist. Regr. / Km. to Go	
<b>12</b>		<b>9 Bivio Strada Vicinale Consor. Chiannerina II</b>				Km. <b>57,86</b>		Tempo imp. / Allowed Time	
		<b>9A Livorno</b>				Media / Average <b>28,9</b>		<b>2:00'</b>	
DISTANZE / DISTANCE	Total	Partial							
30,71	0,72	31			27,15				
32,41	1,70	32			25,45				
33,35	0,94	33			24,51				
34,75	1,40	34			23,11				
36,10	1,35	35			21,76				

senza indicazioni proseguire sulla strada principale  
without indication go straight ahead





SETTORE SECTOR		CO TC <b>9</b> Bivio Strada Vicinale Consor. Chiannerina II		Km. <b>57,86</b>	Tempo imp. Allowed Time
<b>12</b>		CO TC <b>9A</b> Livorno		Media Average <b>28,9</b>	<b>2:00'</b>
DISTANZE / DISTANCE Total Partial		DIREZIONE / DIRECTION		INFORMAZIONI INFORMATION	Dist. Regr. Km. to Go
36,62	0,52			21,24	
40,44	3,82			17,42	
42,38	1,94			15,48	
42,93	0,55			14,93	
42,98	0,05			14,88	

senza indicazioni proseguire sulla strada principale  
without indication go straight ahead





SETTORE SECTOR		CO TC	9 Bivio Strada Vicinale Consor. Chiannerina II		Km.	57,86	Tempo imp. Allowed Time
12		CO TC	9A Livorno		Media Average	28,9	2:00'
DISTANZE / DISTANCE Total Partial		DIREZIONE / DIRECTION			INFORMAZIONI INFORMATION		Dist. Repr. Km. to Go
43,61	0,63	41					14,25
45,77	2,16	42					12,09
53,65	7,88	43					4,21
53,87	0,22	44			* via di monterotondo		3,99
54,08	0,21	45					3,78

senza indicazioni proseguire sulla strada principale  
without indication go straight ahead





SETTORE SECTOR		CO TC	9 Bivio Strada Vicinale Consor. Chiannerina II		Km.	57,86	Tempo imp. Allowed Time
12		CO TC	9A Livorno		Media Average	28,9	2:00'
DISTANZE / DISTANCE Total Partial		DIREZIONE / DIRECTION			INFORMAZIONI INFORMATION		Dist. Regr. Km. to Go
54,59	0,50				!!	* grotta delle fate	3,28
55,74	1,16				!!		2,12
55,82	0,08				!	* centro ↑ porto ↑  ← Via San Martino ↑ <del>autostrade</del>	2,04
56,19	0,37				!!!	* via del mare	1,67
56,84	0,65				!	* baracchina rossa ⊙ viale italia	1,02

senza indicazioni proseguire sulla strada principale  
without indication go straight ahead





SETTORE SECTOR		CO TC	9 Bivio Strada Vicinale Consor. Chiannerina II		Km.	57,86	Tempo imp. Allowed Time
12		CO TC	9A Livorno		Media Average	28,9	2:00'
DISTANZE / DISTANCE Total Partial		DIREZIONE / DIRECTION			INFORMAZIONI INFORMATION		Dist. Repr. Km. to Go
57,08	0,24					! INVERSIONE DI MARCIA REVERSE	0,78
57,28	0,20					*  ROMA santuario di Montenero Aurelia	0,58
57,50	0,22						0,36
57,86	0,36					CO / TC 9A 43.512238 10.318202 sosta ristoro refreshment stop	0,00



**LIVORNO**  
sosta ristoro / refreshment stop







SETTORE SECTOR <b>13</b>	CO TC <b>9A Livorno</b>		DIREZIONE / DIRECTION	INFORMAZIONI INFORMATION	Dist. Repr. Km. to Go
	CO TC <b>10 Montenero</b>				
Distanze / Distance Total Partial					
				Km. <b>9,29</b>	Tempo imp. Allowed Time
				Media Average <b>34,8</b>	<b>0:16'</b>
0,00	0,00	1		!  CO / TC 9A 43.512238 10.318202	9,29
0,73	0,73	2		!!  via g. catanzaro *  FARMACIA	8,56
1,23	0,50	3		* <del>PARCO DEL MULINO</del>	8,06
1,77	0,54	4		!!	7,52
2,03	0,26	5		* <del>santuario P → MONTENERO →</del>	7,26

senza indicazioni proseguire sulla strada principale  
without indication go straight ahead





SETTORE SECTOR		CO TC		Km.		Tempo imp. Allowed Time	
<b>13</b>		<b>9A Livorno</b>		<b>9,29</b>		<b>16'</b>	
		<b>10 Montenero</b>		Media Average <b>34,8</b>			
DISTANZE / DISTANCE Total Partial		DIREZIONE / DIRECTION		INFORMAZIONI INFORMATION		Dist. Regr. Km. to Go	
2,92	0,89			* via g. doveri ⊗ carrozzeria 3 ponti		6,37	
2,97	0,05			* <b>autostrade</b> → <b>variante Aurelia</b> → ← <del>STAZIONE ECOLOGICA</del>		6,32	
3,57	0,60			<del><b>autostrada</b> A12 <b>LIVORNO 5</b> <b>MONTENERO 2</b></del>		5,72	
5,00	1,43			⊗ <b>AURELIA</b> SS1		4,29	
5,72	0,72			* <b>CASTELLACCIO</b> ← <del><b>LE CASINE</b> →</del>		3,57	

senza indicazioni proseguire sulla strada principale  
without indication go straight ahead





SETTORE SECTOR		CO TC <b>9A Livorno</b>		Km. <b>9,29</b>	Tempo imp. Allowed Time
<b>13</b>		CO TC <b>10 Montenero</b>		Media Average <b>34,8</b>	<b>0:16'</b>
DISTANZE / DISTANCE Total Partial		DIREZIONE / DIRECTION		INFORMAZIONI INFORMATION	Dist. Repr. Km. to Go
6,01	0,29			<del>* SAVOLANO</del> CASTELLACCIO 1.8	3,28
6,85	0,84			* AURELIA SS1 CASTELLACCIO 1 <del>Santuario Montenero</del>	2,44
8,18	1,33			* CASTELLACCIO (fras. di LIVORNO) 50	1,11
8,46	0,28			DOSSO BUMP	0,83
9,29	0,88			*  CO / TC 10 43.485519 10.362974 *  via dei fondacci	6,89

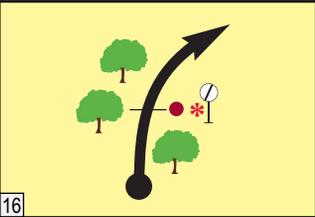
senza indicazioni proseguire sulla strada principale  
without indication go straight ahead





COPPA LIBURNA Historic Regularity Rally Bolgheri 8-9-10 giugno

Road Book Tappa 2 / Leg 2

SETTORE SECTOR  <b>13</b>	CO TC <b>9A Livorno</b>	Km. <b>9,29</b>	Tempo imp. Allowed Time <b>16'</b>
	CO TC <b>10 Montenero</b>		
DISTANZE / DISTANCE Total Partial	DIREZIONE / DIRECTION	INFORMAZIONI INFORMATION	Dist. Regr. Km. to Go
0,00		 PM / SS 10  43.485079  10.363155 	

### LA CURVA NUVOLARI

Il circuito del Montenero, a Livorno, è stato scenario di diverse competizioni automobilistiche nell'epoca dei Grand Prix (anni venti e trenta), progenitori della Formula 1. In una occasione, nel 1937, la Coppa Montenero è stata valida anche come Gran Premio d'Italia e vi parteciparono i più importanti piloti del periodo. Dal 1927 al 1939 la competizione che si correva fu conosciuta come Coppa Ciano. Tazio Nuvolari ottenne ben cinque successi, tanto che una curva del circuito fu intitolata alla sua memoria.

Il circuito, ricavato dalla normale viabilità stradale, si sviluppava intorno al colle di Montenero con partenza ed arrivo sul lungomare di Livorno; la lunghezza totale, nella sua massima estensione, era di circa 20 km, distanza comune per i circuiti prima della seconda guerra mondiale.

In questa configurazione il tracciato prendeva il via dalla Rotonda d'Ardenza, attraversava un tratto urbano della città per poi portarsi verso il colle di Montenero, salendo fino al Castellaccio (circa 300 metri sul livello del mare); da qui il percorso proseguiva verso la costa del Romito, a strapiombo sul mare, lambendo il Castello Sonnino, la torre di Calafuria e il castello del Boccale (tratto reso celebre dall'epilogo del film *Il sorpasso*) e successivamente, mediante il lungo rettilineo a sud di Antignano e quello dell'omonimo viale sul lungomare in zona balneare, per portarsi nuovamente verso l'arrivo, predisposto alla Rotonda di Ardenza, coprendo una lunghezza totale di circa 20 km.





# PM / SS CASTELLACCIO

## Ubicazione dei controlli / Control's position



43.485519  
10.362974



43.484992  
10.363047



43.463667  
10.359438







SETTORE / SECTOR		CO TC 10 Montenero		Km. 6,90	Tempo imp. / Allowed Time
14		CO TC 11 Chioma		Media Average 41,04	0:10'
DISTANZE / DISTANCE		DIREZIONE / DIRECTION		INFORMAZIONI / INFORMATION	
Total	Partial			Dist. Repr. Km. to Go	
0,00	0,00			PM / SS 10 43.485079 10.363155 	6,90
0,82	0,82			* cippo curva Tazio Nuvolari Tazio Nuvolari curved stone	6,08
3,83	3,01			PM / SS 10 43.463692 10.359436 	3,07
3,98	0,15			GROSSETO 125 FIRENZE GENOVA	2,92
4,38	0,40			*  QUERCIANELLA (LIVORNO)	2,52

senza indicazioni proseguire sulla strada principale  
 without indication go straight ahead





<b>SETTORE</b> <b>SECTOR</b>  <b>14</b>	CO TC	<b>10 Montenero</b>	Km. <b>6,90</b>	Tempo imp. Allowed Time
	CO TC	<b>11 Chioma</b>	Media Average <b>41,04</b>	<b>0:10'</b>

<b>DISTANZE / DISTANCE</b> Total Partial	<b>DIREZIONE / DIRECTION</b>	<b>INFORMAZIONI</b> INFORMATION	Dist. Regr. Km. to Go
---	------------------------------	------------------------------------	--------------------------

5,61	1,23			1,29
6,31	0,70			0,59
6,46	0,15			0,44
6,52	0,06			0,38
6,72	0,20			0,18



**0,17**

senza indicazioni proseguire sulla strada principale  
without indication go straight ahead





SETTORE SECTOR		CO TC		DIREZIONE / DIRECTION		INFORMAZIONI INFORMATION		Dist. Repr. Km. to Go	
<b>14</b>		<b>10 Montenero</b>				Km. <b>6,90</b>		Tempo imp. Allowed Time	
		<b>11 Chioma</b>				Media Average <b>41,04</b>		<b>0:10'</b>	
DISTANZE / DISTANCE Total Partial		DIREZIONE / DIRECTION		INFORMAZIONI INFORMATION		Dist. Repr. Km. to Go			
6,90 0,18 <sup>11</sup>				● via delle rose CO / TC 11 43.449308 10.382287		0,00			
0,00 <sup>12</sup>				●  PM / SS 11 43.449858 10.384603 *					

senza indicazioni proseguire sulla strada principale  
without indication go straight ahead





# PM / SS VAIOLO-TRAVERSA

Ubicazione dei controlli / Control's position



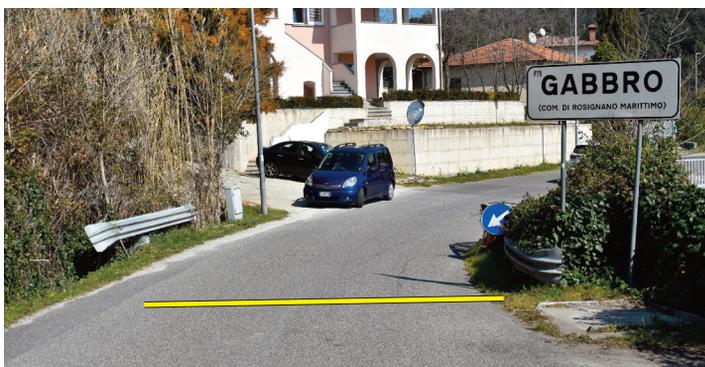
43.449308  
10.382287

CO / TC



43.449858  
10.384603

PM / SS  
START



43.483646  
10.433881

PM / SS  
FINE / FINISH









SETTORE SECTOR		CO TC <b>11</b> Chioma		Km. <b>34,21</b>	Tempo imp. Allowed Time
<b>15</b>		CO TC <b>12</b> Bivio Pastina		Media Average <b>44,6</b>	<b>0:46'</b>
DISTANZE / DISTANCE Total Partial		DIREZIONE / DIRECTION		INFORMAZIONI INFORMATION	Dist. Repr. Km. to Go
0,00	0,00	1		 43.449858 10.384603  	34,21
3,12	3,12	2			31,09
4,04	0,92	3		  	30,17
5,04	1,00	4			29,17
5,79	0,75	5		 	28,42

senza indicazioni proseguire sulla strada principale  
without indication go straight ahead





SETTORE SECTOR		CO TC		DIREZIONE / DIRECTION		INFORMAZIONI INFORMATION		Dist. Repr. Km. to Go	
<b>15</b>		11 Chioma		Kilometri		34,21		Tempo imp. Allowed Time	
		12 Bivio Pastina		Media Average		44,6		0:46'	
Distanze / Distance Total Partial		DIREZIONE / DIRECTION		INFORMAZIONI INFORMATION		Dist. Repr. Km. to Go			
9,85	4,06			 		24,36			
10,26	0,41			  		23,95			
10,40	0,14			 		23,81			
16,93	6,53			  		17,28			
17,74	0,81			   		16,47			

senza indicazioni proseguire sulla strada principale  
without indication go straight ahead





SETTORE SECTOR		CO TC <b>11</b> Chioma		Km. <b>34,21</b>		Tempo imp. Allowed Time	
<b>15</b>		CO TC <b>12</b> Bivio Pastina		Media Average <b>44,6</b>		<b>0:46'</b>	
DISTANZE / DISTANCE Total Partial		DIREZIONE / DIRECTION		INFORMAZIONI INFORMATION		Dist. Repr. Km. to Go	
18,62	0,88		11	!!			15,59
18,64	0,02		12		* PISA → ← LIVORNO		15,57
19,05	0,41		13		*		15,16
21,09	2,04		14	!!	*		13,12
24,04	2,95		15		* strada vicinale di Castel Piero		10,17

senza indicazioni proseguire sulla strada principale  
without indication go straight ahead





SETTORE SECTOR		CO TC 11 Chioma		Km. 34,21	Tempo imp. Allowed Time
15		CO TC 12 Bivio Pastina		Media Average 44,6	0:46'
DISTANZE / DISTANCE Total Partial		DIREZIONE / DIRECTION		INFORMAZIONI INFORMATION	Dist. Repr. Km. to Go
24,91	0,87			* ORCIANO 8 <del>LORENZANA 14</del> <del>LARI</del> CECINA 15	9,30
25,44	0,53			* <del>CASTELNUOVO 2</del> CECINA 15	8,81
26,78	1,34			!! * S. LUCE 8 PASTINA 10	7,46
27,38	0,60			!! * passaggio a livello rail crossing	6,86
34,17	6,79			!! * PASTINA POMAIA <del>SANTA LUCE</del> <del>CASCIANA TERME</del>	0,09

**QUICK** → 0,04

senza indicazioni proseguire sulla strada principale  
without indication go straight ahead





SETTORE SECTOR		CO TC <b>11 Chioma</b>		Km. <b>34,21</b>		Tempo imp. Allowed Time	
<b>15</b>		CO TC <b>12 Bivio Pastina</b>		Media Average <b>44,6</b>		<b>0:46'</b>	
DISTANZE / DISTANCE Total Partial		DIREZIONE / DIRECTION		INFORMAZIONI INFORMATION		Dist. Regr. Km. to Go	
34,21	0,04 <sup>21</sup>			CO / TC 8 43.467590 10.556540 		00,00	
	0,00 <sup>1</sup>			PM / SS 8 43.467160 10.557258 			





# PM / SS MONTEVASO

## Ubicazione dei controlli / Control's position



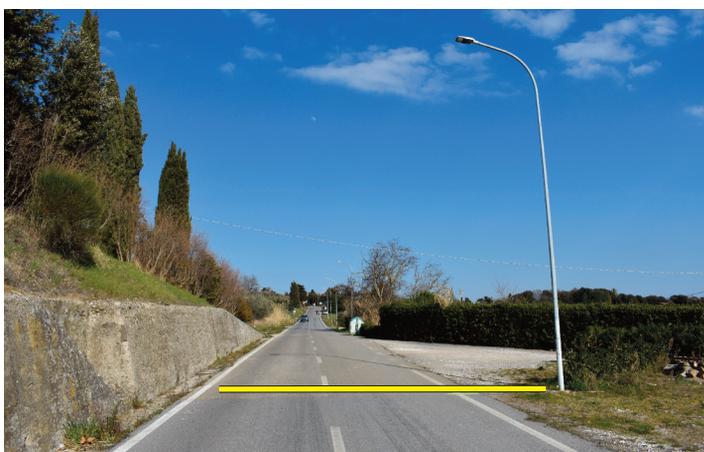
43.467590  
10.556540

CO / TC



43.467160  
10.557258

PM / SS  
START



43.473831  
10.636567

PM / SS  
STOP / FINISH









SETTORE SECTOR		CO TC 12 Bivio Pastina		Km. 40,87	Tempo imp. Allowed Time
16		CO TC 13 Bivio Strada Vicinale Consor. Chiannerina II		Media Average 40,9	1:00'
DISTANZE / DISTANCE Total Partial		DIREZIONE / DIRECTION		INFORMAZIONI INFORMATION	Dist. Repr. Km. to Go
0,00	0,00				40,87
0,85	0,85			* via s. bartolomeo	40,02
1,10	0,25				39,77
1,37	0,27				39,50
1,98	0,61				38,89

senza indicazioni proseguire sulla strada principale  
without indication go straight ahead





SETTORE SECTOR		CO TC		Km.		Tempo imp. Allowed Time	
<b>16</b>		<b>12 Bivio Pastina</b>		<b>40,87</b>		<b>1:00'</b>	
		<b>13 Bivio Strada Vicinale Consor. Chiannerina II</b>		<b>40,9</b>			
Distanze / Distance Total Partial		DIREZIONE / DIRECTION		INFORMAZIONI INFORMATION		Dist. Regr. Km. to Go	
5,62	3,64						35,25
5,94	0,32						34,93
6,15	0,21						34,72
10,63	4,48						30,24
20,23	9,60						20,64

**QUICK** 0,06

senza indicazioni proseguire sulla strada principale  
without indication go straight ahead





SETTORE SECTOR  <b>16</b>	CO TC <b>12</b> Bivio Pastina	Km. <b>40,87</b>	Tempo imp. Allowed Time
	CO TC <b>13</b> Bivio Strada Vicinale Consor. Chiannerina II	Media Average <b>40,9</b>	<b>1:00'</b>

DISTANZE / DISTANCE Total Partial	DIREZIONE / DIRECTION	INFORMAZIONI INFORMATION	Dist. Repr. Km. to Go
--------------------------------------	-----------------------	-----------------------------	--------------------------

20,29	0,06			20,58
-------	------	--	--	-------

24,85	4,56			16,02
-------	------	--	--	-------

25,18	0,33			15,69
-------	------	--	--	-------

26,14	0,96			14,73
-------	------	--	--	-------

27,10	0,96			13,77
-------	------	--	--	-------

**QUICK** → 0,06

senza indicazioni proseguire sulla strada principale  
without indication go straight ahead





SETTORE SECTOR		CO TC	12 Bivio Pastina		Km.	40,87	Tempo imp. Allowed Time
16		CO TC	13 Bivio Strada Vicinale Consor. Chiannerina II		Media Average	40,9	1:00'
DISTANZE / DISTANCE		DIREZIONE / DIRECTION			INFORMAZIONI INFORMATION		Dist. Regr. Km. to Go
Total	Partial						
27,16	0,06				* VOLTERRA → PONTERERA →		13,71
28,06	0,90				* CHIANTI TERRICCIOLA 7 VOLTERRA 22		12,81
28,15	0,09						12,72
29,69	1,54				* VOLTERRA → GARETTO →		11,18
31,19	1,50						9,68

senza indicazioni proseguire sulla strada principale  
without indication go straight ahead





SETTORE SECTOR		CO TC	12 Bivio Pastina		Km.	40,87	Tempo imp. Allowed Time
16		CO TC	13 Bivio Strada Vicinale Consor. Chiannerina II		Media Average	40,9	1:00'
DISTANZE / DISTANCE Total Partial		DIREZIONE / DIRECTION			INFORMAZIONI INFORMATION		Dist. Repr. Km. to Go
34,03	2,84	21			!!!	* <del>LA STERZA 3.5</del> <del>LA TICO 7</del> MIEMO 12 CECINA 36	6,84
37,52	3,49	22				* CASTELLINA M. MA 14 GARETTO 4 CECINA 32	3,35
40,78	3,26	23			!!	* Strada Vicinale Consortile di uso pubblico Chiannerina II 	0,09
40,87	0,09	24				CO / TC 9 43.428781 10.656089	0,00
	0,00	1				PM / SS 9 43.427396 10.654785	

senza indicazioni proseguire sulla strada principale  
without indication go straight ahead





# PM / SS RIPARBELLA

## Ubicazione dei controlli / Control's position



43.428781  
10.656089

CO / TC



43.427396  
10.654785

PM / SS  
START



43.387714  
10.610807

PM / SS  
STOP / FINISH









COPPA LIBURNA Historic Regularity Rally Bolgheri 8-9-10 giugno 2023

Road Book Tappa 2 / Leg 2

SETTORE SECTOR		CO TC <b>13</b> Bivio Strada Vicinale Consor. Chiannerina II		Km. <b>35,84</b>	Tempo imp. Allowed Time
<b>17</b>		CO TC <b>14</b> Bolgheri (Arrivo / Arrival)		Media Average <b>44,8</b>	<b>0:48'</b>
DISTANZE / DISTANCE Total Partial		DIREZIONE / DIRECTION		INFORMAZIONI INFORMATION	Dist. Regr. Km. to Go
0,00	0,00			PM / SS 9 43.427391 10.654794	35,84
2,31	2,31			* Cabina Enel Electric Cabin <b>ATTENZIONE</b> <b>STRADA DISSESTATA</b> <b>WARNING</b> <b>BAD ROAD</b> Prossimo checks dopo mt. 200 Next checks after mt. 200	33,53
3,57	1,26				33,27
4,80	1,23			* Campo a Quaranta →	32,04
6,67	1,87			PM / SS 9 * Tenuta Prima Pietra	30,17

senza indicazioni proseguire sulla strada principale  
 without indication go straight ahead

pagina / page **73**





SETTORE SECTOR		CO TC	13 Bivio Strada Vicinale Consor. Chiannerina II		Km.	35,84	Tempo imp. Allowed Time
17		CO TC	14 Bolgheri (Arrivo/Arrival)		Media Average	44,8	0:48'
DISTANZE / DISTANCE Total Partial		DIREZIONE / DIRECTION			INFORMAZIONI INFORMATION		Dist. Regr. Km. to Go
7,21	0,54	6					29,63
7,96	0,75	7				* RIPARBELLA	28,88
8,11	0,15	8				!	27,73
8,95	0,84	9				!!	26,89
9,71	0,76	10				* 	26,13

senza indicazioni proseguire sulla strada principale  
without indication go straight ahead





SETTORE SECTOR		CO TC 13 Bivio Strada Vicinale Consor. Chiannerina II		Km. 35,84	Tempo imp. Allowed Time
17		CO TC 14 Bolgheri (Arrivo / Arrival)		Media Average 44,8	0:48'
Distanze / Distance Total Partial		DIREZIONE / DIRECTION		INFORMAZIONI INFORMATION	Dist. Repr. Km. to Go
9,93	0,22	11		SP 13 *	25,91
12,01	2,08	12		*	23,83
13,27	1,26	13		*	22,57
13,55	0,28	14		*	22,29
15,24	1,69	15			20,60

senza indicazioni proseguire sulla strada principale  
without indication go straight ahead





SETTORE SECTOR		CO TC <b>13</b> Bivio Strada Vicinale Consor. Chiannerina II		Km. <b>35,84</b>	Tempo imp. Allowed Time
<b>17</b>		CO TC <b>14</b> Bolgheri (Arrivo/Arrival)		Media Average <b>44,8</b>	<b>0:48'</b>
DISTANZE / DISTANCE Total Partial		DIREZIONE / DIRECTION		INFORMAZIONI INFORMATION	Dist. Repr. Km. to Go
17,75	2,51			<b>18,09</b>	
18,15	0,40			<b>17,69</b>	
18,45	0,30			<b>17,39</b>	
18,81	0,36			<b>17,03</b>	
19,07	0,26			<b>16,77</b>	

senza indicazioni proseguire sulla strada principale  
without indication go straight ahead





SETTORE SECTOR		CO TC 13 Bivio Strada Vicinale Consor. Chiannerina II		Km. 35,84	Tempo imp. Allowed Time
17		CO TC 14 Bolgheri (Arrivo / Arrival)		Media Average 44,8	0:48'
DISTANZE / DISTANCE Total Partial		DIREZIONE / DIRECTION		INFORMAZIONI INFORMATION	Dist. Regr. Km. to Go
23,83	4,76	21		! *	12,01
24,19	0,36	22		!  	11,65
24,54	0,35	23		*  	11,30
25,39	0,85	24		!! *   	10,45
27,71	2,32	25		*  	8,13

senza indicazioni proseguire sulla strada principale  
without indication go straight ahead





SETTORE SECTOR		CO TC 13 Bivio Strada Vicinale Consor. Chiannerina II		Km. 35,84	Tempo imp. Allowed Time
17		CO TC 14 Bolgheri (Arrivo/Arrival)		Media Average 44,8	0:48'
DISTANZE / DISTANCE Total Partial		DIREZIONE / DIRECTION		INFORMAZIONI INFORMATION	Dist. Regr. Km. to Go
28,71	1,00				7,13
30,52	1,81				5,32
33,85	3,33				1,99
34,67	0,82				1,17
35,20	0,53				0,64





Distanze / Distance Total Partial		DIREZIONE / DIRECTION		INFORMAZIONI INFORMATION		Dist. Repr. Km. to Go
				* cimitero nonna Lucia →		0,19
35,65 0,45 <sup>31</sup>				 		
				ARRIVO / ARRIVAL		0,00
35,84 0,19 <sup>32</sup>				 42.233988 10.618169 		



senza indicazioni proseguire sulla strada principale  
without indication go straight ahead





## Davanti San Guido: Giosuè Carducci (1835-1907)

*Davanti a San Guido*

*I cipressi che a Bòlgheri alti e schietti  
van da San Guido in duplice filar,  
quasi in corsa giganti giovinetti  
mi balzarono incontro e mi guardar.  
Mi riconobbero, e – Ben torni omai –  
Bisbigliaron ver' me co 'l capo chino –  
Perché non scendi ? Perché non restai ?  
fresca è la sera e a te noto il cammino.  
Oh siediti a le nostre ombre odorate  
ove soffia dal mare il maestrale:  
ira non ti serbiam de le sassate  
tue d'una volta: oh non facean già male!  
Nidi portiamo ancor di rustignoli:  
deh perché fuggi rapido così ?  
Le passare la sera intreccian voli  
a noi d'intorno ancora. Oh resta qui! –  
– Bei cipressetti, cipressetti miei,  
fedeli amici d'un tempo migliore,  
oh di che cuor con voi mi resterei–  
Guardando lor rispondexa – oh di che cuore !  
Ma, cipressetti miei, lasciatem'ire:  
or non è più quel tempo e quell'età.  
Se voi sapeste!... via, non fo per dire,  
ma oggi sono una celebrità.  
E so legger di greco e di latino,  
e scrivo e scrivo, e ho molte altre virtù:  
non son più, cipressetti, un birichino,  
e sassi in specie non ne tiro più.  
E massime a le piante. – Un mormorio  
pe' dubitanti vertici ondeggiò  
e il dì cadente con un ghigno pio  
tra i verdi capi roseo brillò.  
Intesi allora che i cipressi e il sole  
una gentil pietade avean di me,  
e presto il mormorio si fe' parole:  
– Ben lo sappiamo: un pover uom tu se'.  
Ben lo sappiamo, e il tento ce lo disse  
che rapisce de gli uomini i sospir,  
come dentro al tuo petto eterne risse  
ardon che tu né sai né puoi lenir.  
A le querce ed a noi qui puoi contare  
l'umana tua tristezza e il vostro duol.  
Vedi come pacato e azzurro è il mare,  
come ridente a lui discende il sol!  
E come questo occaso è pien di voli,  
com'è allegro de' passerì il garrir!  
A notte canteranno i rustignoli:*

*rimanti, e i rei fantasmi oh non seguire;  
i rei fantasmi che da' fondi neri  
de i cuor vostri battuti dal pensier  
guizzan come da i vostri cimiteri  
putride fiamme innanzi al passegger.  
Rimanti; e noi, dimani, a mezzo il giorno,  
che de le grandi querce a l'ombra stan  
ammusando i cavalli e intorno intorno  
tutto è silenzio ne l'ardente pian,  
ti canteremo noi cipressi i cori  
che vanno eterni fra la terra e il cielo:  
da quegli olmi le ninfe usciran fuori  
te ventilando co 'l lor bianco velo;  
e Pan l'eterno che su l'erme alture  
a quell'ora e ne i pian solingo va  
il dissidio, o mortal, de le tue cure  
ne la diva armonia sommergerà. –  
Ed io–Lontano, oltre Apennin, m'aspetta  
la Titti –rispondea; – lasciatem'ire.  
E la Titti come una passeretta,  
ma non ha penne per il suo vestire.  
E mangia altro che bacche di cipresso;  
né io sono per anche un manzoniano  
che tiri quattro paghe per il lessò.  
Addio, cipressi! addio, dolce mio piano! –  
– Che vuoi che diciam dunque al cimitero  
dove la nonna tua sepolta sta? –  
E fuggiano, e pareano un corteo nero  
che brontolando in fretta in fretta va.  
Di cima al poggio allor, dal cimitero,  
giù de' cipressi per la verde via,  
alta, solenne, vestita di nero  
parvemì riveder nonna Lucia:  
la signora Lucia, da la cui bocca,  
tra l'ondeggiar de i candidi capelli,  
la favella toscana, ch'è sì sciocca  
nel manzonismo de gli stenterelli,  
canora discendea, co 'l mesto accento  
de la Versilia che nel cuor mi sta,  
come da un sirventese del trecento,  
piena di forza e di soavità.  
O nonna, o nonna! deh com'era bella  
quand'ero bimbo! ditemela ancor,  
ditela a quest'uom savio la novella  
di lei che cerca il suo perduto amor!  
– Sette paia di scarpe ho consumate  
di tutto ferro per te ritrovare:  
sette verghe di ferro ho logorate*

*per appoggiarmi nel fatale andare:  
sette fiasche di lacrime ho colmate,  
sette lunghi anni, di lacrime amare:  
tu dormi a le mie grida disperate,  
e il gallo canta, e non ti vuoi svegliare.  
– Deh come bella, o nonna, e come vera  
è la novella ancor! Proprio così.  
E quello che cercai mattina e sera  
tanti e tanti anni in vano, è forse qui,  
sotto questi cipressi, ove non spero,  
ove non penso di posarmi più:  
forse, nonna, è nel vostro cimitero  
tra quegli altri cipressi ermo là su.  
Ansimando fuggia la vaporiera  
mentr'io così piangeva entro il mio cuore;  
e di polledri una leggiadra schiera  
annitrendo corea lieta al rumore.  
Ma un asin bigio, roscichando un cardo  
rosso e turchino, non si scomodò:  
tutto quel chiasso ei non degno d'un guardo  
e a brucar serio e lento seguìto*

